



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Aquamet 104**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 12. 03.

Honosítás kelte: 2010. 03. 05.
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

Oldal: 1/(18)

1. Szakasz | Az anyag/ keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

eni Aquamet 104

Régi név: AGIP AQUAMET 104

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Azonosított felhasználás: fémmegmunkáló folyadék, ipari alkalmazásra

Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice@hu.eniaustria.at

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice@hu.eniaustria.at

1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15²⁰): +36 20 9323 202

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 h, díjmentesen hívható)

2. Szakasz | A veszély meghatározása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Eye Irrit. 2

Aquatic Chronic 3

Figyelmeztető mondat:

H319

H412

Súlyos szemirritációt okoz.

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: **eni Aquamet 104**

Feltüntetendő veszélyes összetevők: -



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Aquamet 104**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 12. 03.

Honosítás kelte: 2010. 03. 05.
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

Oldal: 2/(18)

GHS piktogram:



Figyelmeztetés:

Figyelem

Figyelmeztető mondat:

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Kiegészítő veszélyességi információ: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P261 Kerülje a köd, permet beélegzését.

P280 Védőkesztyű, védőruha, szemvédő, arcvédő használata kötelező.

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás:

P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P337 + P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás:

P403 + P233 Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges

Veszélyes áruk szállítása a 2015. évi LXXXIX. törvény szerint: lásd 14. szakaszban.

2.3 Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Aquamet 104**

Változat: 4 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 03. 05. Oldal: 3/(18)
(gyártói): / 2015. 12. 03. Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

3. Szakasz Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2 Keverékek

Kémiai jelleg: Finomított ásványolaj párlat, emulgeáló komponensek, adalékok és víz keveréke.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EU szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú* REACH reg. szám: 01-2119480375-34	265-156-6	64742-53-6	Asp. Tox. 1 (L megjegyzés)	H304	25-39,99
2-Fenoxietanol REACH reg. szám: 01-2119488943-21	204-589-7	122-99-6	Acute Tox. 4 Eye Irrit. 2	H302 H319	1-4,99
3,3- Metilénbisz[5-metiloxazolidin]	266-235-8	66204-44-2	Acute Tox. 4 Skin Corr. 1B Acute Tox. 4	H302 H314 H332	1-4,99
Nátrium-petroléum-szulfonát REACH reg. szám: 01-2119527859-22	271-781-5	68608-26-4	Eye Irrit. 2	H319	1-4,99
Piridin-2-tiol-1-oxid, nátrium só	223-296-5	3811-73-2	Acute Tox. 4 Acute Tox. 4 Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2 Eye Irrit. 2 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H302 H312 H332 H315 H319 H400 (M=100) H410 (M=10)	0,1-0,249
Formaldehid** (légszennyező anyag)	200-001-8	50-00-0	Carc. 1B Muta. 2 Acute Tox. 3 Acute Tox. 3 Acute Tox. 3 Skin Corr. 1B Skin Sens. 1	H350 H341 H301 H311 H331 H314 H317	< 0,1

*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

**Egyedi koncentrációs határok: H317 Skin Sens.: C > = 0,2,
H335 STOT SE 3: C > = 5,
H319 Eye Irrit. 2: 5 = < C < 25,
H315 Skin Irrit. 2: 5 = < C < 25,
H314 Skin Corr. 1B: C > = 25

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Aquamet 104**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 12. 03.

Honosítás kelte: 2010. 03. 05.
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

Oldal: 4/(18)

4. Szakasz Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat számára, ne hagyjuk kihűlni. Szükség esetén alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést, vagy lélegeztessünk be oxigént. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Ha a termék nagy nyomással a bőr alá injektálódik, a sérülés megjelenésétől vagy méretétől függetlenül azonnal orvoshoz kell fordulni.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitva tartása közben. Adott esetben a kontaktlencsét távolítsuk el, majd folytassuk az öblítést. Azonnal forduljunk orvoshoz.

Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel. **Ne** hánytassuk. Vigyük azonnal orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Bőrirritációt, vörösödést, bőrgyulladást válthat ki.

Szembe jutva irritációt okozhat.

Gőzök belégzése: émelygés, szédülés

Lenyelve: emésztőrendszeri zavart okoz.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma. Spontán hányás esetén, ill. aspiráció gyanújakor azonnal forduljunk orvoshoz.

Ha fennáll az aspiráció gyanúja, azonnal kórházba kell vinni a sérültet.

Ha gyomormosás szükséges, csak képzett egészségügyi személyzet végezheti.

5. Szakasz Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Tűzveszélyes”

5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltóanyag:

Kis tűz esetén: alkoholálló hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tűz esetén: alkoholálló hab, vízköd.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Aquamet 104**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 12. 03.

Honosítás kelte: 2010. 03. 05.
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

Oldal: 5/(18)

Nem alkalmazható oltóanyag:
Vízszugár.

5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, nitrogén-oxidok, kén-oxidok, kén-hidrogén, különböző szénhidrogének, oxigéntartalmú vegyületek (aldehidek, stb.), bór-oxidok, sósav, formaldehid keletkezhetnek.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. Szakasz Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örölt mészkő, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni. Az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni.

A szennyezett talajt lehetőség szerint el kell távolítani. Szakember segítségét kell kérni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Aquamet 104**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 12. 03.

Honosítás kelte: 2010. 03. 05.
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

Oldal: 6/(18)

6.4 Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

7. Szakasz | **Kezelés és tárolás**

7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések

A vegyi anyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget. A szennyezett, átitatott ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal meg kell mosakodni.

Termékkel szennyezett törülörongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: 5 - 50 °C

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a vegyi anyagok, ill. a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, hűvös, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, erélyes oxidáló szerektől, erős savaktól elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A kiürült tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

A kiürült tároló tartályba, vagy zárt térbe (pl. alagút) való belépés, bármilyen munkavégzés előtt ellenőrizni kell a légtér oxigéntartalmát és a gyúlékony gőzök koncentrációját.

A légtérben formaldehid is lehet jelen.

Tároló tartály anyagául ajánlott: lágyacél, rozsdamentes acél. Bizonyos műanyagok nem alkalmasak. Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Tárolási hőmérséklet: 5 - 40 °C

7.3 Meghatározott végfelhasználás:

Fémmegmunkáló folyadék, ipari alkalmazásra.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Aquamet 104**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 12. 03.

Honosítás kelte: 2010. 03. 05.
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

Oldal: 7/(18)

8. Szakasz Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés.

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:
[25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.]

olajköd: MK: 5 mg/m³

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

Formaldehid (CAS: 50-00-0): ÁK-érték: 0,6 mg/m³
CK-érték: 0,6 mg/m³

DNEL/DMEL értékek:

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú (CAS: 64742-53-6)

Határérték típusa: DNEL(ásványolaj köd): (foglalkozásszerű)
Expozíciós út: Belégzés
Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/szisztematikus hatás:
Határérték: 5,4 mg/m³/nap
Határérték típusa: DNEL(ásványolaj köd) (általános népesség)
Expozíciós út: Belégzés
Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/helyi behatás:
Határérték: 1,2 mg/m³/nap

DNEL/DMEL értékek:

Nátrium-petroléum-szulfonát (CAS:68608-26-4):

Határérték típusa: DNEL/DMEL (foglalkozásszerű)
Expozíciós út: Bőr
Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/ szisztematikus hatás:
Határérték: 3,33 mg/kg/nap
Határérték típusa: DNEL/DMEL (foglalkozásszerű)
Expozíciós út: Belégzés
Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/ szisztematikus hatás:
Határérték: 0,66 mg/m³



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Aquamet 104**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): / 2015. 12. 03.

Honosítás kelte: 2010. 03. 05.
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

Oldal: 9/(18)

PNEC értékek:

Formaldehid (CAS: 50-00-0):

Határérték típusa, értéke: édesvíz: 0,47 mg/l
tengervíz: 0,47 mg/l
édesvíz (szórványos kibocsátás): 4,7 mg/l
üledék (édesvíz): 2,44 mg/kg
üledék (tengervíz): 2,44 mg/kg
talaj: 0,21 mg/kg
szennyvíztisztító üzem: 0,19 mg/l

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

Belégzés elleni védelem: Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.
Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/145).

Kéz védelme: Szénhidrogénálló kesztyű (MSZ EN 374).
Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

Szemvédelem: Védőszemüveg, oldaldövővel, fröccsenésveszély esetén (MSZ EN 166).

Bőrvédelem: Védőruházat (olaj- és szennytaszító) (MSZ EN 340).

Egyéb speciális: Nincs adat.

A környezeti expozíció korlátozása:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. Szakasz | Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés:

Halmazállapot:

folyékony

Szín:

borostyán, tiszta vagy enyhén zavaros

Szag:

jellegetes, enyhe ásványolaj szag; amin-szerű



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Aquamet 104**

Változat: 4 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 03. 05. Oldal: 10/(18)
(gyártói): / 2015. 12. 03. Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

Állapotváltozás:

Fagyáspont: $\leq 0^{\circ}\text{C}$

Forráspont: $\geq 100^{\circ}\text{C}$

További jellemzők:

Lobbanáspont: $\geq 101^{\circ}\text{C}$

Megjegyzés: a termék meghatározott mennyiségű vizet tartalmaz. Melegítve vízgőz-ásványolajgőz keverék keletkezik, ezért a lobbanáspont értéke nem határozható meg valóságos módon.

Gyulladáspont: nincs adat

Öngyulladás hőmérséklet: nincs adat

Robbanási tulajdonságok: nem robbanásveszélyes, de robbanásveszélyes gőz/levegő kialakulása lehetséges

Robbanási határok (alsó/felső): $\geq 45 \text{ g/m}^3$ (ásványolaj köd)

Oxidálási tulajdonságok: nem oxidál

Relatív sűrűség: nincs adat

Sűrűség (ASTM D 1298): $950\text{-}1050 \text{ kg/m}^3$

Oldhatóság vízben: vízben diszpergálódik

Oldhatóság egyéb oldószerben: nincs adat

Oktanol/víz megoszlási együttható: nincs adat

Párolgási sebesség (butilacetát=1): elhanyagolható

Bomlási hőmérséklet: nincs adat

Kinematikai viszkozitás (ASTM D 445) :

40°C-on: $\approx 32 \text{ cSt}$

100°C-on: nincs adat

Dinamikai viszkozitás: nincs adat

pH (5%-os vizes oldatban): 8 - 10

9.2 Egyéb információk:

VOC tartalom: 4 % (EU, CH)

10. Szakasz Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség

Nincs ismert veszély.

10.2 Kémiai stabilitás

A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége Erős oxidálószerrel (peroxidok, kromátok, stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidáló szerrel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Aquamet 104**

Változat: 4 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 03. 05. Oldal: 11/(18)
/ (gyártói): / 2015. 12. 03. Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

- 10.4 Kerülendő körülmények: Közvetlen hő- és gyújtóforrás, forró felület, elektrosztatikus feltöltődés.
- 10.5 Nem összeférhető anyagok: Erős oxidálószeres, erős savak.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt.

11. Szakasz Toxikológiai adatok

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás:

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	≥ 2000 mg/kg	(számított adat)
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	≥ 2000 mg/kg	(számított adat)
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	≥ 5 mg/l/4 óra	(számított adat)

Komponensek:

3,3- Metilénbisz[5- metiloxazolidin] (CAS szám: 66204-44-2):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	900 mg/kg
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	2 mg/l/4 óra

Nátrium-petróleum-szulfonát (CAS szám: 68608-26-4):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	≥ 2000 mg/kg
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	≥ 2000 mg/kg
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	≥ 5 mg/l/4 óra

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú (CAS szám: 64742-53-6):

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/l/4 óra
Orális (OECD TG 408):	LOAEL (patkány)	125 mg/kg/90 nap

Formaldehid (CAS szám: 50-00-0):

Inhalációs (gőz):	LOAEC (patkány)	0,5 ppmv (LOEL, 10 nap)
Inhalációs (gőz):	NOAEC (patkány)	0,7 ppmv (21 nap)
Megjegyzés:	A formaldehid hozzáadása a termékhez nem szándékosan történik, hanem a termék felhasználása közben szabadulhat fel.	



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: eni Aquamet 104

Változat: 4 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 03. 05. Oldal: 12/(18)
(gyártói): / 2015. 12. 03. Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

Irritáció –maró hatás

Bőrirritáció: nem irritatív (komponensek alapján)
Megjegyzés: Tartós és/vagy ismételt behatás, egyéni érzékenységtől függően, esetleg irritációt válthat ki a bőrön.
Szemirritáció: irritatív (komponensek alapján), súlyos szemirritációt okoz.
Belégzés: nem irritatív (komponensek alapján)
Megjegyzés: Magas hőmérsékleten keletkező gőzök irritációt okozhatnak a légutakban.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: nem szenzibilizáló (komponensek alapján)
Megjegyzés: a termék felhasználása közben formaldehid szabadulhat fel, ami túlérzékeny személynél allergiás reakciót okozhat

Egyéb adatok, specifikus hatások:

A termék PCB-t, PCT-t, nehézfém-, báriumvegyületeket, valamint egyéb klórvegyületeket nem tartalmaz.

L megjegyzés: A rákkeltőként való besorolást nem kell alkalmazni 1272/2008 EK rendelet szerint, mivel kimutatható, hogy az anyag(ok) 3 %-nál kevesebb, IP 346 szerint mért DMSO extraktumot tartalmaz(nak).

Csírasejt-mutagenitás: nem ismert, ill. nem mutagén (komponensek alapján)
Rákkeltő hatás: nem besorolt (komponensek alapján)
Megjegyzés: a termék felhasználása közben formaldehid szabadulhat fel
Reprodukciós toxicitás: nem ismert, ill. nem reprodukció károsító (komponensek alapján)
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): nem besorolt
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): nem besorolt
Aspirációs veszély: nem besorolt



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint**Terméknév: **eni Aquamet 104**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): / 2015. 12. 03.

Honosítás kelte: 2010. 03. 05.
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

Oldal: 13/(18)

12. Szakasz Ökológiai információk

12.1 Toxicitás

vízi organizmusok: 10-100 mg/l (komponensek, ill. hasonló termékek adatai alapján)

Hal:	LC50	10-100 mg/l	(számított adat)
Daphnia:	EC50	10-100 mg/l	(számított adat)
Alga:	ErC50	10-100 mg/l	(számított adat)

talajban élő szervezetek: nincs adat
növények: nincs adat*Komponensek:**3,3- Metilénbisz[5- metiloxazolidin] (CAS szám: 66204-44-2):*

vízi organizmusok:

Hal: LC₅₀ 1-9,9 mg/l*Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú (CAS: 64742-53-6):*

vízi organizmusok:

Hal:	LC50	>100 mg/l	(LL 50)
Daphnia:	EC50	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra (OECD 202)

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Biolebonthatóság:

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelten perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

*Komponensre:**Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú (CAS: 64742-53-6):*

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelten perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

12.3 Bioakkumulációs képesség

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

12.4 Mobilitás

Mobilitás talajban:

Nincs adat.

Mobilitás vízben:

Vízben emulgeálódik.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Aquamet 104**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 12. 03.

Honosítás kelte: 2010. 03. 05.
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

Oldal: 14/(18)

12.6 Egyéb káros hatások

Nehézfém tartalom:

Nem tartalmaz.

PCB, PCT és klórozott CH:

Nem tartalmaz.

Hatása a biológiai szennyvíz-
tisztítóra:

A terméknek ártalmas hatása lehet a szennyvíztisztító üzemre. A terméket tartalmazó szennyvizet alkalmas szennyvíztisztító üzembe kell bevezetni..

Hatása a környezetre:

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Vízveszélyességi besorolás (német):

WGK 2 (VwVwS)

13. Szakasz | **Ártalmatlanítási szempontok**

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 12 01 07*

Halogénmentes, ásványi alapú gépolaj (kivéve az emulziót és az oldatot).

Hulladék azonosító kód: 12 01 09*

Halogénmentes hűtő-kenő emulzió és oldat.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: az olaj leválasztása után égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. Szakasz | **Szállításra vonatkozó információk**

Szárazföldi szállítás:

[2015. évi LXXXIX. törvény]



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Aquamet 104**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 12. 03.

Honosítás kelte: 2010. 03. 05.
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

Oldal: 15/(18)

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás:	Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.
14.1 UN-szám:	-
14.2 Megnevezés:	-
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok):	-
14.4 Csomagolási csoport:	-
14.5 Környezeti veszélyek:	-
14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:	-

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás: ICAO / IATA besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

15. Szakasz Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok.

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2015/830/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

16. Szakasz Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

A termék gyártói biztonsági adatlapja

A veszélyes anyagok magyarországi jegyzéke, az 1272/2008/EK rendelet, a REACH 17. számú melléklete

Vonatkozó magyar és EU rendeletek



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Aquamet 104**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2015. 12. 03.

Honosítás kelte: 2010. 03. 05.
Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

Oldal: 17/(18)

A biztonsági adatlapban alkalmazható/alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labeling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ec _x	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ec _x a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ec _x a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Ed _x	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed _x a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
ESIS	(European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LC _x	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LD _x	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Aquamet 104**

Változat: 4 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 03. 05. Oldal: 18/(18)
(gyártói): / 2015. 12. 03. Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 27.

LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1. 1-16.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai, Névváltozás Teljes átdolgozás Szabályozási hivatkozások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés	2016.09.27.	4